

المحاضر الرسمية

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

الجلسة العامة ١١٧

الخميس ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٢، الساعة ١٠/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد النصر (قطر)

في سياق الجزء الثاني من الدورة المستأنفة، الذي عُقد في الفترة بين ٧ و ٣١ أيار/مايو ويوم ١٢ حزيران/يونيه، عقدت اللجنة الخامسة ثماني جلسات رسمية والعديد من المشاورات غير الرسمية والمشاورات غير الرسمية الجانبية.

نظراً لغياب الرئيس، تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد طومسون (فيجي).

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٥.

تقارير اللجنة الخامسة

ووفقاً للقرار ٤٩/٢٣٣، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، كُرس الجزء الثاني من الدورة المستأنفة للجنة الخامسة أساساً للنظر في تمويل بعثات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة ومسائل حفظ السلام المرتبطة بها. ونظرت اللجنة في تمويل ١٨ بعثة لحفظ السلام، فضلاً عن بنود وقضايا أخرى تتصل بحفظ السلام.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): تنظر الجمعية العامة الآن في تقارير اللجنة الخامسة في إطار البنود ١٢٩ و ١٣١ و ١٣٢ و ١٣٤ و ١٤١ والبنود من ١٤٦ إلى ١٥٢ ومن ١٥٤ إلى ١٦١ ومن ١٦٣ إلى ١٦٥ من جدول الأعمال.

وأطلب من مقرر اللجنة الخامسة، السيد نويل غونزاليس سيغورا ممثل المكسيك، عرض تقارير اللجنة الخامسة على الجمعية في مداخلة واحدة.

وأود أن أوجه انتباه الجمعية العامة إلى أن الجمعية قد نظرت بالفعل في تقارير اللجنة الخامسة الواردة في الوثائق A/66/540/Add.2 و A/66/746/Add.1 و A/66/544/Add.1 في جلساتها العامتين ١٠٨ و ١١٢، المعقودتين في ١٦ أيار/مايو و ٤ حزيران/يونيه، على النحو المبين في الوثيقتين A/66/PV.108 و A/66/PV.112.

السيد غونزاليس سيغورا (المكسيك)، مقرر اللجنة الخامسة (تكلم بالإسبانية): يشرفني أن أقدم إلى الجمعية العامة اليوم تقارير اللجنة الخامسة التي تتضمن توصيات بشأن المسائل التي اقتضت البت فيها خلال الجزء الثاني من دورة الجمعية العامة السادسة والستين المستأنفة.

وبشأن البند ١٢٩ من جدول الأعمال، المعنون "الآلية

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-506. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.



السلام، أود أن أبلغ الجمعية بأنه باستثناء البند الفرعي (ب)، المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان"، من البند ١٦٠ من جدول الأعمال، فقد اعتمدت اللجنة جميع مشاريع القرارات دون تصويت.

وترد تقارير اللجنة الخامسة في إطار بنود جدول الأعمال التالية: البند ١٤٧ من جدول الأعمال، "تمويل قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/632/Add.1؛ البند ١٤٨ من جدول الأعمال، "تمويل بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/841، البند ١٤٩ من جدول الأعمال، "تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/633/Add.1، البند ١٥٠ من جدول الأعمال، "تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/835؛ بنود جدول الأعمال ١٥١ و ١٥٢ "تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية" و "تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/584/Add.1؛ البند ١٥٤ من جدول الأعمال، "تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور الشرقية"، على النحو الوارد في الوثيقة A/65/839، البند ١٥٥ من جدول الأعمال، "تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/842؛ البند ١٥٦ من جدول الأعمال: "تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/832، البند ١٥٧ من جدول الأعمال، "تمويل بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/846، البند ١٥٨ من جدول الأعمال، "تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/845، البند ١٥٩ من جدول الأعمال، "تمويل بعثة الأمم

الدولية لتصرف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين"، توصي اللجنة، في الفقرة ٦ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/66/843، الجمعية العامة باعتماد مشروع قرار اعتمده اللجنة دون تصويت.

وبشأن البند ١٣١ من جدول الأعمال، المعنون "التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات"، توصي اللجنة، في الفقرة ٧ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/66/626/Add.1، الجمعية العامة باعتماد مشروع قرار اعتمده اللجنة دون تصويت.

وبشأن البند ١٣٤ من جدول الأعمال، المعنون "الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣"، توصي اللجنة، في الفقرتين ١٣ و ١٤ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/66/637/Add.2، الجمعية العامة باعتماد مشروع قرار ومشروع مقرر اعتمدهما اللجنة دون تصويت.

وبشأن البند ١٤١ من جدول الأعمال، المعنون "النظام الموحد للأمم المتحدة"، توصي اللجنة، في الفقرة ٧ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/66/644/Add.1، الجمعية العامة باعتماد مشروع قرار اعتمده اللجنة دون تصويت.

وبشأن البند ١٤٦ من جدول الأعمال، المعنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام"، توصي اللجنة، في الفقرة ١٠ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/66/834، الجمعية العامة باعتماد مشاريع القرارات الثلاثة التالية: مشروع القرار الأول، بعنوان "القضايا الشاملة"؛ ومشروع القرار الثاني، بعنوان "حساب دعم عمليات حفظ السلام"؛ ومشروع القرار الثالث، المعنون "تمويل قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا"، والتي اعتمدها اللجنة جميعاً دون تصويت.

وبشأن مشاريع القرارات المتعلقة بتمويل عمليات حفظ

قبل أن أختتم كلمتي، اسمحوا لي مرة أخرى أن أشكر الوفود على تعاونها فيما يخص تسيير أعمال اللجنة. فقد برهن الأعضاء من خلال عملهم الشاق، على التزامهم بالتوصل إلى اتفاق بشأن البنود المعقدة من الناحيتين التقنية والسياسية. كما أود أيضا أن أشكر الوفود على التزامها ودعمها المخلص، فيما يخص عمليات السلام التابعة للأمم المتحدة.

بالنيابة عن جميع الوفود، أود أيضا أن أشكر رئيس اللجنة الخامسة، السفير ميشيل تومو مونتي ممثل الكاميرون. وكانت لطافته وحكمته أهميتهما فيما يتعلق ببلوغ نتائج إيجابية لأعمالنا. اسمحوا لي أيضا أن أشيد بزملائي في المكتب، السيدة مريم سيف عبد الله الشامسي ممثلة الإمارات العربية المتحدة، والسيدة يلينا بلاكالوفيتش ممثلة صربيا والسيد بول بالانتين ممثل نيوزيلندا. حيث أنهم قد أبانوا على الدوام عن حرفيتهم والتزامهم فيما يخص أعمال اللجنة. كما أود أيضا أن أشيد هنا بكل عضو من أعضاء فريق الأمانة العامة يقدم خدمات للجنة الخامسة، برئاسة شارون فان بويرلي، على تفانيهم وكفاءتهم العالية. وأود أيضا أن أشكر زملائنا الذين يغادرون اللجنة، من أجل الاضطلاع بوظائف جديدة، وأتمنى لهم كل النجاح.

وأخيرا، اسمحوا لي أن أضيف أن عمل اللجنة الخامسة صعب، لكنه يستحق الجهد المبذول، عندما نرى النتائج المحققة فيما يخص تحسين إجراءات المنظمة، وعندما نكون على يقين بأنها تتلقى التمويل الكافي، من أجل تنفيذ ولاياتها، من أجل تقويتها وتعزيز أهمية وجدوى الأمم المتحدة، بوصفها المحفل العالمي الرئيسي.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أشكر مقررة اللجنة الخامسة.

المتحدة في ليبيا"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/838؛ البند الفرعي (أ) من البند ١٦٠ من جدول الأعمال، "تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/840، البند ١٦١ من جدول الأعمال، "تمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/634/Add.1، والبند ١٦٣ من جدول الأعمال "تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/836، البند ١٦٤، "تمويل العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/837، والبند ١٦٥ من جدول الأعمال "تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ١٨٦٣ (٢٠٠٩)"، على النحو الوارد في الوثيقة A/66/844.

فيما يتعلق بالبند الفرعي (ب)، المعنون "قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان" من بند جدول الأعمال ١٦٠ المعنون "تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط"، يرد تقرير اللجنة الخامسة في الوثيقة A/66/833. نظرت اللجنة في مشروع القرار بصيغته المعدلة، وقررت الإبقاء على الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات القائمة ٤ و ٥ و ١٣ بتصويت واحد مسجل. في الفقرة ١٣ من ذلك التقرير، توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار في مجموعته بصيغته المعدلة، الذي اعتمده اللجنة أيضا بتصويت مسجل.

أخيرا، في إطار البند ١٣٢ من جدول الأعمال، المعنون "استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة"، في الفقرة ٥ من تقرير اللجنة الوارد في الوثيقة A/66/638/Add.2، فإن اللجنة توصي الجمعية العامة باعتماد مشروع المقرر المتعلق بالأسئلة المؤجلة للنظر فيها لاحقا. اعتمدت اللجنة المقترح دون تصويت.

اعتمدت من دون تصويت في اللجنة.

البند ١٢٩ من جدول الأعمال (تابع)

الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/843)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. وتبَّت الجمعية الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤٠/٦٦ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٢٩ من جدول الأعمال.

البند ١٣١ من جدول الأعمال (تابع)

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/626/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٧ من تقريرها. تبَّت الجمعية الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٣٢ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند

إذا لم يكن هناك اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن الجمعية العامة تُقرّر عدم مناقشة تقارير اللجنة الخامسة، المعروضة على الجمعية اليوم. تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): سوف تقتصر البيانات إداً على تعليقات التصويت.

إن مواقف الوفود من توصيات اللجنة الخامسة قد جرى توضيحها في اللجنة، وهي مذكورة في المحاضر الرسمية ذات الصلة.

هل لي أن أذكر الأعضاء بأن الجمعية العامة وافقت بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، على أن:

”تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين يُنظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعليق تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة“.

هل لي كذلك أن أذكر الوفود بأنه، وفقاً أيضاً لقرار الجمعية العامة ٤٠١/٣٤، تقتصر تعليقات التصويت على ١٠ دقائق وينبغي أن تدلي بها الوفود من مقاعدها.

قبل أن نبدأ في البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الخامسة، أود أن أبلغ الممثلين أننا سنشرع في البت بنفس الطريقة التي اتبعت في اللجنة الخامسة، ما لم يتم إخطار الأمانة العامة مسبقاً بخلاف ذلك. وذلك يعني أنه حيثما أُجري تصويت مسجل أو منفصل، فإننا سنفعل الشيء نفسه. كذلك يحدوني الأمل في أن نعتمد من دون تصويت التوصيات التي

الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٧ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار المعنون "النظام الموحد للأمم المتحدة". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟ اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٦٣/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٤١ من جدول الأعمال.

البند ١٤٦ من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/834)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية ثلاثة مشاريع قرارات أوصت بها اللجنة الخامسة في الفقرة ١٠ من تقريرها.

نبت الآن في مشاريع القرارات الأول والثاني والثالث.

مشروع القرار الأول بعنوان "المسائل الشاملة". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٢٦٤/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): مشروع القرار الثاني بعنوان "حساب دعم عمليات حفظ السلام". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٢٦٥/٦٦).

١٣١ من جدول الأعمال.

البند ١٣٤ من جدول الأعمال (تابع)

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/637/Add.2)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ١٣ من تقريرها ومشروع مقرر أوصت به اللجنة في الفقرة ١٤ من التقرير نفسه. تبت اللجنة الآن في مشروع القرار ومشروع المقرر.

ومشروع القرار معنون "المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٥٨/٦٦ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): مشروع المقرر معنون "إعانة للمحكمة الخاصة لسيراليون". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٣٤ من جدول الأعمال.

البند ١٤١ من جدول الأعمال (تابع)

النظام الموحد للأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/644/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على

الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٦٧/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٤٨ من جدول الأعمال.

البند ١٤٩ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/633/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤٢/٦٦ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٤٩ من جدول الأعمال.

البند ١٥٠ من جدول الأعمال

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/835)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): ومشروع القرار الثالث بعنوان "تمويل قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٢٦٦/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٤٦ من جدول الأعمال.

البند ١٤٧ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/632/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤١/٦٦ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٤٧ من جدول الأعمال.

البند ١٤٨ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/841)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على

الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

البند ١٥٤ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/839)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٤ من جدول الأعمال.

البند ١٥٥ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/842)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٧١).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند

الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٦٨).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٠ من جدول الأعمال.

البندان ١٥١ و ١٥٢ (ب) من جدول الأعمال (تابع)

تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية

بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/584/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار المعنون "تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٦٩).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البندين

١٥٥ من جدول الأعمال.

البند ١٥٦ من جدول الأعمال

تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/832)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٧٢).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٦ من جدول الأعمال.

البند ١٥٧ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/846)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٧٣).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند

١٥٧ من جدول الأعمال.

البند ١٥٨ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/845)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الجمعية الآن في مشروع القرار.

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟ اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٧٤).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٨ من جدول الأعمال.

البند ١٥٩ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/838)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٢٧٥).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٩ من

جدول الأعمال.

طُلب إجراء تصويت مسجل عليها.

البند ١٦٠ من جدول الأعمال

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط

(أ) قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/840)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على

الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٦/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية

العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١٦٠ من جدول الأعمال.

(ب) قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/833)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على

الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ١٣ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان". لقد طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٤ و ٥ و ١٣ من منطوق مشروع القرار.

أطرح للتصويت الآن الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات

٤ و ٥ و ١٣، من المنطوق التي طُلب

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بنن، بوليفيا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، كمبوديا، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إثيوبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هندوراس، الهند، إندونيسيا، جمهورية إيران الإسلامية، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليبريا، ليبيا، ماليزيا، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الإتحاد الروسي، سانت فنسنت وجزر غرينادين، المملكة العربية السعودية، السنغال، سنغافورة، الصومال، جنوب افريقيا، سري لانكا، السودان، سورينام، الجمهورية العربية السورية، تايلند، تيمور - ليشتي، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، جمهورية فتزويلا البوليفارية، فييت نام، زامبيا، زمبابوي

المعارضون:

كندا، إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية

المتنعون عن التصويت:

الدايمرك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، إريتريا، إستونيا، إثيوبيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا، الهند، إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليبيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ماليزيا، مالي، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، موناكو، الجبل الأسود، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، مولدوفا، رومانيا، الإتحاد الروسي، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، السنغال، صربيا، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، الصومال، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، السويد، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تيمور - ليشتي، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية تترانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، (فترويل - جمهورية - البوليفارية، فييت نام، زامبيا، زمبابوي

المعارضون:

كندا، إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل ٣ (القرار ٦٦/٢٧٧).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة لممثل الجمهورية العربية السورية، الذي يود أن يتكلم تعليلا

ألبانيا، أندورا، أستراليا، النمسا، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، الكاميرون، كوت ديفوار، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدايمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، آيسلندا، أيرلندا، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، موناكو، الجبل الأسود، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بنما، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، مولدوفا، رومانيا، سان مارينو، صربيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، أوكرانيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

لقد أُبقي على الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٤ و ٥ و ١٣ من منطوق مشروع القرار بأغلبية ٩٧ صوتا مقابل ٣ وامتناع ٤٩ عضوا عن التصويت.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أ طرح الآن مشروع القرار للتصويت عليه في مجموعته. طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بنن، بوليفيا، البوسنة والهرسك، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، كمبوديا، الكاميرون، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،

للتصويت أو شرحاً للموقف بشأن القرار الذي اعتمد للتو. جدول الأعمال.

البند ١٦٣ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/836)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٨/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٣ من جدول الأعمال.

البند ١٦٤ من جدول الأعمال

تمويل العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/837)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٩/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند

السيد عيزوقي (الجمهورية العربية السورية): لقد انضم

وفد بلدي إلى توافق الآراء بخصوص اعتماد القرار ٢٧٦/٦٦ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وصوت وفدي لصالح القرار ٢٧٧/٦٦ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان. وذلك استناداً على المبدأ الذي دأبنا على تأكيده وهو أن مسؤولية تمويل هاتين القوتين يجب أن تتحمله إسرائيل، الطرف المعتدي والسلطة القائمة بالاحتلال، التي تسببت في إنشائهما. ويأتي موقفنا هذا انسجاماً منا مع المبادئ الأساسية الواردة في قرار الجمعية العامة ١٨٧٤ (د-٤)، المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٣.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية

العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (ب) من البند ١٦٠ من جدول الأعمال.

البند ١٦١ من جدول الأعمال (تابع)

تمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/634/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على

الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الجمعية الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤١/٦٦ باء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية

العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦١ من

١٦٤ من جدول الأعمال.

البند ١٦٥ من جدول الأعمال

تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ١٨٦٣ (٢٠٠٩)

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/844)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها.

نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٨٠/٦٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة لممثل الدانمرك، الذي يود أن يتكلم تعليلاً للموقف بشأن القرار الذي اعتمد للتو.

السيد يول - نيولم (الدانمرك) (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أتكلم باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.

ولئن كانت الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي يسعدها الاتفاق على تمويل مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال لفترة الـ ١٢ شهراً المقبلة، فإننا نود أن نؤكد موقفنا من حيث المبدأ بشأن رد التكاليف المتعلقة بالقوات. إن الدول الأعضاء الـ ٢٧ في الاتحاد الأوروبي تعتقد اعتقاداً راسخاً أنه من حيث المبدأ ينبغي ألا يكون هناك أي تأريخ بتأريخ سابق لمدفوعات تكاليف القوات والمعدات المملوكة للوحدات قبل الاندماج الفعلي لأي من القوات تحت قيادة الاتحاد الأفريقي. وفي الحالة الخاصة بمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، ينبغي، بالتالي، أن يتم الدفع قبل تاريخ التوقيع على مذكرة التفاهم بين الاتحاد

الأفريقي والبلد المساهم بقوات. كما أننا نعتقد بقوة أنه ينبغي التحقق من عدد القوات قبل أن يتم دفع أي مبالغ.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٥ من جدول الأعمال.

البند ١٣٢ من جدول الأعمال (تابع)

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/66/638/Add.2)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٥ من تقريرها.

تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر المعنون "المسائل المرجأة للنظر فيها مستقبلاً". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٣٢ من جدول الأعمال.

بالنيابة عن الجمعية العامة، وأود أن أشكر سعادة السيد ميشيل تومو موني، الممثل الدائم للكاميرون لدى الأمم المتحدة ورئيس اللجنة الخامسة، وأعضاء المكتب، والممثلين على العمل الممتاز.

بذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في جميع تقارير اللجنة الخامسة المعروضة عليها.

رُفعت الجلسة الساعة ١٠/٥٥.